

# Ni \_i bZh'XYf'DZY[ Y.'NY\b'9a dZY\`i b[ Yb ZØf'Y]b'A YbgWYbfYW h'UV'GYdhYa VYf

9bhXYW\_Yb'G]Y'X]Y'nY\b'9a dZY\`i b[ Yb'ZØf'X]Y'DZY[ Y'j cb  
a cf[ Yb']b' / ei ch'DZY[ Y''Ni \_i bZh'A YbgWYbfYW h' / ei ch/  
j cb'J c[ 'Yf'i bX'8fi mYbž'UV'%%''GYdhYa VYf'&\$&( 'Yf\À'h]W'

6Yf]b'fchgt

'DZY[ Y']gh'b]W'h'bi f'Y]b'6Yfi Ž'g]Y']gh'XUg'<Yfn'i bgYfYf  
; YgY''gW UZh''8]YgY'9f\_Ybbhb]g'[ Yk ]bbh[ YfUXY']b'8Yi hgW'UbX  
]a a Yf'a Y\ f'Ub'6YXYi hi b[ ž'XU'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[ Yb']b'XYf  
DZY[ YVfUbWY [ Yk U'h][ 'g]bX''7\ f]gh]bY'J c[ 'Yfž'Y]bY  
\YfUi gfU[ YbXY'DZY[ YdÅXU[ c[ ]bž'i bX'DfcZ''8f''H\ca Ug'8fi mYbž  
Y]b'fYbca a ]YfhYf'Gcn]c`c[ Yž\UVYb'g]W' ]b']\fYa '\_ca a YbXYb  
6i W' DZY[ Y''Ni \_i bZh'A YbgWYbfYW h''a ]h'X]YgYf'H\Ya Uh]\_  
Ui gY]bUbXYf[ YgYmh''5V'XYa '%%''GYdhYa VYf'&\$&( 'k ]fX']\f'K Yf\_  
Yf\À'h]W' gY]bž'i bX'Yg'j Yfgdf]W'hž'k ]W'h][ Y'æa di `gY'ZØf'X]Y  
; YghU'hi b[ 'XYf'Ni \_i bZh'XYf'DZY[ Y'ni '']YZfb''

'æ'8Yi hgW'UbX']gh'X]Y'DZY[ Y'Y]b'Vf]gUbhYg'H\Ya U.'8Yf'A Ub[ Y'  
Ub'DZY[ YZUW\_fÅZhYb']gh'U'Ufa ]YfYbX'i bX'X]Y [ YgY''gW UZh]WY  
K YfhgW'Àmi b[ 'XYf'dfcZYgg]cbY''Yb'DZY[ Y'\Ài Z][ ' [ Yf]b[ ''8]Yg  
ZØ\fh'XUni ž'XUgg'j ]Y'Y'A YbgWYbž'X]Y'Ui Z'DZY[ Y'Ub[ Yk ]YgYb'g]bXž  
b]W'h'X]Y'I bhYfghØmi b[ 'VY\_ca a Ybž'X]Y'g]Y'VYbØh][ Yb''J c[ 'Yf  
i bX'8fi mYb'ZcfXYfb'XU\Yf'Y]b'I a XYb\_Yb'i bX'ghY''Yb'X]Y  
YbhgWY]XYbXY': fU[ Y.'K ]Y'\_ØbbYb'k ]f'[ Ya Y]bgUa 'X]Y  
FU\ a YbVYX]b[ i b[ Yb'ZØf'Y]bY'ni \_i bZh'gcf]Ybh]YfhY'DZY[ Y  
j YfVYggYfb3

Ni \_i bZhgdYfgdY\_h]j Yb'XYf'DZY[ Y

·ϕ ]\fYa ·8YVUhhYbVY]hfU[ ·k YfZYb·X]Y·5i hc fYb·Y]bYb  
cdh]a ]gh]gWYb·6`]W\_ ]b·X]Y·Ni \_i bZh"·G]Y·gd fYWYb·ØVYf·X]Y  
Bc h k YbX][ \_Y]h·Y]bYg·h]YZYb·[ YgY`·gWUZh]WYb·6Yk i ggghY]bg·ZØf  
X]Y·6Y`Ub[ Y·XYf·DZY[ Y"·7\ f]gh]bY·J c[ ·Yf·VYhcb·h·X]Y·5Vf]gg\_UbhY  
i bgYfYg; Ygi bX\Y]hggmghYa g· Yg·gY]· \_fUb\_·i bX·a UfcXY "·ϕ  
X]YgYa ·?cbhYI h·ghY`·h·g]Y·X]Y·: fY]\Y]h·XYf·9bhgWY]Xi b[ ·]b·XYb  
J c fXYf[ fi bXž·k Ybb·Yg·i a ·X]Y·DZY[ Y·[ Y\h·K ]Y·a ÒW·hYb·k ]f  
[ YdZY[ h·k YfXYbž·i bX·Xi fW·k Yb3

·H\ca Ug·8fi mYb·\YVh·\Yfj cfž·XUgg·X]Y·DZY[ Y·Y]bY  
·k Y[ k Y]gYbXY·Ni \_i bZhg\cZbi b[ ·XUfghY`·h"·5b[ Yg]W·hg·XYf  
fUgUbhYb·hYW·bc`c[ ]gWYb·9bhk ]W\_·i b[ Ybž·]bgVYgcbXYfY·XYf  
?Øbgh]WYb·ϕhY`][ Ybnž·ghY`·h·Yf·dfcj c\_UbhY·: fU[ Yb·ØVYf·XYb  
ni \_ØbZh][ Yb·GhY`·Ybk Yfh·XYf·DZY[ Y·i bX·X]Y·a Ò[ ·]WYb  
J YfÀbXYfi b[ Ybž·X]Y·Ui Z·g]Y·ni \_ca a Yb·\_ØbbhYb"·8]YgY·: fU[ Yb  
g]bX·b]W·h·bi f·k ]W·h][ ·ZØf·X]Y·DZY[ YVYfi ZYž·gcbXYfb·Ui W·ZØf·X]Y  
[ YgUa hY·; YgY`·gWUZh"

·8]Y·H\YgYb·XYf·5i hc fYb·k i fXYb·ZØf·X]Y·6i W·dfYa ]YfYž·X]Y·Ua  
%\*·"·GYdhYa VYf·&\$&(·]a ·cdhU·XUhU·7Ua di g·]b·9ggYb·ghUhhZ]bXYb  
k ]fXž·Ui g[ YUfVY]hYh"·ϕhYfYgg]YfhY·\_ØbbYb·g]W·gck c\·j cf·Cfh·U`g  
Ui W·cb·]bY·]a ·@] YghfYUa ·VYhY][ Yb"·Ni XYa ·k YfXYb·Y]b  
GW·Ui gd]Y·Yf·i bX·Y]b·7\YZUfnh·Ub·XYf·8]g\_i gg]cb·hY]·bY\·a Ybž  
k Ug·nY][ hž·XUgg·X]Y·H\Ya Uh]\_·Ui W·]b·UbXYfYb·[ YgY`·gWUZh]WYb  
Gd\ÀfYb·Ub·6YXYi hi b[ ·[ Yk ]bbh"

## J YfUbghU`hi b [ Yb·i bX·ϕhYfU\_h]c b

·Ni ·XYb·J YfUbghU`hi b [ Ybž·X]Y·g]W·fi bX·i a ·XUg·6i W·XfY\Ybž  
[ Y\Øfh·Ui W·Y]bY·; YgdfÀW·gfi bXY·Ui ZXYf·: fUb\_Zi fhYf  
6i W·a YggY·Ua ·%-·"·C\_hcVYf·&\$&(·"<]Yf·k YfXYb·J c[ ·Yf·i bX  
8fi mYb·[ Ya Y]bgUa ·a ]h·UbXYfYb·9I dYfhYb·XYf·6]·Xi b[ ·ØVYf·X]Y  
Ni \_i bZh·XYf·DZY[ Y·X]g\_i h]YfYb"·8]YgY·J YfUbghU`hi b [ Yb·V]YhYb  
Y]bY·D·UhhZcfa ž·i a ·K ]ggYb·ni ·hY]·Yb·i bX·Y]bY·VfY]hYfY  
² ZYbh]W·\_Y]h·ZØf·X]Y·<YfUi gZc fXYfi b [ Yb·i bX·@Øgi b [ Yb·XYf  
DZY[ Y·ni ·gYbg]V]·]g]YfYb"

·8]Y·DfYa ]YfY·XYg·6i W·Yg·Ui ZXYa ·8Yi hgWYb·DZY[ YhU[ ·Ua ·+"

Bcj Ya VYf'&\$&( 'jb'6Yf'jb'ibhYfghfY]W\h'X]Y'F'Y'Yj Ubn'XYg'H\Ya Ug  
]b'XYf'DZY[ YVfUbW\Y"'8Yf'?cb[ fYgg'j YfgUa a Y'h: UW\Yi hYž'X]Y  
g]W\ 'a ]h'XYb'XfÅb[ YbXghYb': fU[ Yb'XYf'DZY[ Y  
Ui gY]bUbXYfgYhnYb"

'7\ f]gh]bY'Jc[ 'Yf'\Uh]g]W\ 'gY]h'\fYf'5i gV]'Xi b[ 'ni f  
?fUb\_YbgW\k YghYf'ZØf'X]Y'5i Zk Yfhi b[ 'XYg'DZY[ YVYfi Zg  
Y]b[ YgYhnh"' Æf'9b[ U[ Ya Ybhi bX'\fY'i a ZUb[ fY]W\Y'9fZU\fi b[ 'jb  
XYf'DZY[ YdÅXU[ c[ ]\_ '\_ÖbbhYb'b]W\h'fY'Yj UbhYf'gY]bž'k Ybb'Yg  
XUfi a '[ Y\hž'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[ Yb'ni 'VYk Å'h][ Ybž'j cf'XYbYb  
X]Y'6fUbW\Y'ghY\h"'DfcZ"'8f"'H\ca Ug'8fi mYbž'U'g'@Y]hYf'Y]bYg  
Ægh]hi hg'ZØf'Ni \_i bZhgdgmW\c'c[ ]YžVf]b[ h'YggYbh]Y''Y'9f\_Ybbhb]ggY  
XUfØVYf'Y]bž'k ]Y'g]W\ '[ YgY''gW\UZh]W\Y'Bcfa Yb'ibX'HYW\bc'c[ ]Yb  
Ui ZX]Y'DZY[ Y'Ui gk ]f\_Yb'k YfXYb"

' Æf'[ Ya Y]bgUa Yg'K Yf'\_V]YhYh'b]W\h'bi f'Y]bYb'h\YcfYh]gW\Yb  
F U\ a Ybž'gcbXYfb'Ui W\ 'dfU\_h]gW\Y'9a dZY\ 'i b[ Ybž'i a 'X]Y'DZY[ Y  
ni \_i bZhgZÅ\][ 'ni '[ YghU'hYb"'8Ug'6i W\ '\_Ubb'U'g'k Yfhj c''Y  
FYggci fW\ 'ZØf'U''Y'Ub[ YgY\Yb'k YfXYbž'X]Y]'b'XYf  
; Ygi bX\Y]hgj Yfgcf[ i b[ 'UfVY]hYb'cXYf'Y]bZUW\ 'b]hYfYgg]Yfh'XUfUb  
g]bXž'k ]Y'k ]W\h][ Y'[ YgY''gW\UZh]W\Y'DfcnYggY'k ]Y'X]Y'DZY[ Y'bYi  
[ YghU'hYh'k YfXYb'\_ÖbbYb"

'8]Y'Di V']\_Uh]cb'VYZUggh'g]W\ 'b]W\h'bi f'a ]h'XYa ' < ]Yf'i bX' Æhnh'XYf  
DZY[ Yž'gcbXYfb'k U[ h'Ui W\ 'Y]bYb'6']W\_ ]b'X]Y'Ni \_i bZh"'8]Y  
: fU[ Ybž'X]Y'Jc[ 'Yf'i bX'8fi mYb'Ui Zk YfZYbž'g]bX'YggYbn]Y''ž'i a  
X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[ Yb' ]b'XYf'DZY[ Y'Ubni [ Y\Yb'ibX'Y]bYb  
\_i 'hi fY''Yb'K UbXY'' ]b'XYf'K YfhgW\Åhni b[ 'i bX'XYb  
F U\ a YbVYX]b[ i b[ Yb'XYf'DZY[ YVYfi ZY'\YfVY]ni ZØ\ fYb"

'8]Y'Di V']\_Uh]cb'k ]fX'ØVYf'XYb'7cfbY'gYb'J Yf'U[ 'Yf\Å'h]W\ 'gY]bž  
XYf'gY]h'j ]Y'Yb' Æ\ fYb'Y]bY'hfU[ YbXY'Fc''Y]'b'XYf  
6]'Xi b[ g'UbXgW\UZh'Y]bb]a a hž'i bX'gc'hfÅ[ h'X]YgYg'6i W\ 'ni f  
k ]W\h][ Yb'8]g\_i gg]cb'ØVYf'X]Y'Ni \_i bZh'XYf'DZY[ Y'VY]"

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z'a Y]b!VYf^]b"bYh